


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Утверждено: на заседании кафедры татарской филологии и культуры протокол № 10 от «24» июня 2019 г..

Согласовано: Председатель УМК факультета /института

Зав. кафедрой  / Шайхулов А.Г.

 / Григорьева Т.В.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Дисциплина Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики

дисциплина по выбору\_Б1.В.ДВ.7

**программа магистратуры**

Направление подготовки (специальность)


45.04.01– Филология

Направленность (профиль) подготовки

«Язык и межкультурная коммуникация»

Квалификация

Магистр

<p>Разработчик (составитель) <u>доцент, к.пед.н., доцент</u> (должность, ученая степень, ученое звание)</p>	<p> / Сагидуллина Л.Р.</p>
---	--

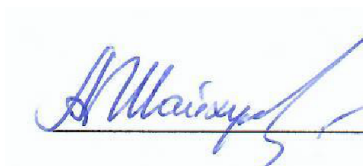
Для приема: 2019 г.

Уфа - 2019 г.

Составитель: доц., к.пед.н. Сагидуллина Л.Р.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры татарской филологии и культуры: протокол № 10 от «24» июня 2019 г.

Заведующий кафедрой



/ Шайхулов А.Г. /

#### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	
---	--

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	
4.3. <i>Рейтинг-план дисциплины (при необходимости)</i>	
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**  
(с ориентацией на карты компетенций)

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1. <u>Знать</u> теоретические основы и современные концепции лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. <u>Знать</u> закономерности, тенденции, понятия литературного процесса	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	3. <u>Знать</u> базовые принципы и основы методики сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	4. <u>Знать</u> рекомендованные труды по лингвистическому и литературоведческому анализу художественного произведения.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	5. <u>Знать</u> основы текстологии, источниковедения.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	6. <u>Знать</u> принципы взаимодействия литературоведения, лингвистики, философии, культурологи и других гуманитарных дисциплин.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	7. <u>Знать</u> конкретные принципы и пути системно-целостного анализа прозаического и поэтического текста.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	8. <u>Знать</u> актуальные проблемы и задачи современного литературоведения.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	9. <u>Знать</u> основные литературоведческие и лингвистические термины, теоретические категории и понятия.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	10. <u>Знать</u> о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;	

Умения	1. <u>Уметь</u> практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. <u>Уметь</u> разбираться в основных художественных закономерностях литературного процесса.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	3. <u>Уметь</u> применять рекомендованные труды по лингвистическому и литературоведческому анализу художественного произведения в процессе прохождения преддипломной практики, в практической и научно-исследовательской работе, при написании курсовых работ и ВКР.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	4. <u>Уметь</u> формулировать аргументированные проблемные положения, умозаключения и выводы.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	5. <u>Уметь</u> самостоятельно создавать разного рода тексты: реферат, собственный анализ художественного текста, рецензии на художественное произведение, критическую статью, научную работу.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	6. <u>Уметь</u> понимать сущность и особенности речетворчества;	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;	
Владения (навыки / опыт деятельности)	1. <u>Владеть</u> теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста .	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. <u>Владеть</u> методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	3. <u>Владеть</u> методами и приемами работы с научной литературой для целенаправленного поиска и сопоставления научной информации.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	4. <u>Владеть</u> понятийным и терминологическим аппаратом теории и истории литературы.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	5. <u>Владеть</u> навыками практического	ОПК-4 – владение базовыми	

	применения теоретических знаний по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>6. Владеть</u> навыками самостоятельного филологического анализа художественного текста с учетом современной научной парадигмы.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>7. Владеть</u> навыками применения рекомендованных трудов по лингвистическому и литературоведческому анализу художественного произведения в прохождении преддипломной практики, в практической и научно-исследовательской работе, при написании курсовых работ и ВКР.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>8. Владеть</u> умениями самостоятельного создания разного рода текстов: реферат, собственный анализ художественного текста, рецензии на художественное произведение, на критическую статью, научную работу.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>3. Владеть</u> основами современной теории комплексного анализа текста	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	

## 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики» относится к дисциплине по выбору.

Дисциплина изучается на 1 курсе во 2 семестре на очном отделении и на 2 курсе 4 семестре на заочном отделении.

Цели изучения дисциплины: формирование межкультурной и профессиональной компетенции на основе углубления знаний по татарской лингвистике, лингвокультурологии, лингводидактики, совершенствование умений и мастерства применения языка в устной, письменной речевой практике билингвальной личности, обучение всем видам текстовой деятельности как основе речевого общения, ознакомление методологией лингвистического анализа текстов.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Современный татарский язык», «Современный русский язык», «Сопоставительная грамматика русского и татарского языков», «Стилистика», «Культура речи».

## 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий,

## учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

#### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

В процессе освоения дисциплины «Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики» обучающийся должен овладеть элементами, формирующими следующие компетенции:

ОПК-3 способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

ОПК-4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии;

ПК – 1 владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации

Код и формулировка компетенции **ОПК-3** - способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования:

Результаты обучения		Несформированность компетенции (не зачтено)	Сформированность компетенции (зачтено)
Знания	<u>1. Знать</u> основные концепции о природе словесного искусства	Не знает основные концепции о природе словесного искусства	Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством неточностей и ошибок, знание основных концепций о природе словесного искусства
Умения	<u>1. Уметь</u> практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	Не умеет практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	На удовлетворительном уровне умеет практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов; допускает негрубые ошибки

Владения (навыки / опыт деятельности)	<u>1. Владеть</u> теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста.	Не владеет теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста	На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста
--	---	---	--

Код и формулировка компетенции **ОПК-4** - способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии;

Результаты обучения		Несформированность компетенции (не зачтено)	Сформированность компетенции (зачтено)
Знания	Знать: базовые принципы и основы методики сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Не знает об основных понятиях и принципах сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством неточностей и ошибок, знание об основных понятиях и принципах сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
Умения	<u>Уметь</u> : пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;	Не умеет пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;	На удовлетворительном уровне умеет пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой; допускает негрубые ошибки
Владения (навыки / опыт деятельности)	<u>Владеть</u> : <u>Владеть</u> методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Не владеет методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста

Код и формулировка компетенции **ПК-1**—владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации:

Результаты обучения		Несформированность компетенции (не зачтено)	Сформированность компетенции (зачтено)
Знания	<u>Знать</u> : о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Не знает о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством неточностей и ошибок, знание о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов
Умения	<u>Уметь</u> : понимать сущность и особенности речетворчества;	Не умеет понимать сущность и особенностей речетворчества;	На удовлетворительном уровне умеет понимать сущность и особенностей речетворчества



Владения (навыки / опыт деятельности)	<u>Владеть:</u> основами современной теории комплексного анализа текста	Не владеет основными основами современной теории комплексного анализа текста	На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет основными основами современной теории комплексного анализа текста
---------------------------------------	---	--	---

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	<u>1.Знать</u> основные концепции о природе словесного искусства	ОПК-3 - готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;	Практическое задание № 1
	<u>2. Знать:</u> базовые принципы и основы филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-4 - владение основными понятиями и принципами сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Индивидуальная работа (реферат) № 1
	<u>3.Знать</u> о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	ПК-1 – владение навыками самостоятельного проведения анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Проверочная работа № 1
2-й этап Умения	<u>1.Уметь</u> практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	ОПК-3 - готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;	Проверочная работа № 2
	<u>Уметь</u> пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;	ОПК-4 - владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации;	Практическое задание № 2
	<u>3.Уметь</u> понимать сущность и особенности анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Контрольная работа № 1
3-й этап Владеть навыками	<u>1.Владеть</u> теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста.	ОПК-3 - готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;	Практическое задание № 3

		деятельности;	
	<u>2. Владеть</u> методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-4 - владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации;	Индивидуальная работа № 1
	<u>3. Владеть</u> основами современной теории комплексного анализа текста	ПК-1 - Владение основами современной теории комплексного анализа текста и навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и речи	Проверочная работа № 2

### **Контрольные задания.**

Экзамен проводится традиционно по вопросам или магистрант выполняет и защищает реферат.

### ***Примерный перечень вопросов к экзамену:***

Язык и речь. Сотношение языка и речи.  
Условия возникновения и формирования речевой деятельности.  
Текст как продукт речевой деятельности.  
Текстоцентризм в современном гуманитарном знании.  
Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования.  
Современные направления в изучении текста.  
Особенности когнитивного подхода в анализе текста.  
Понятие о тексте, его признаках и категориях.  
Текст как форма коммуникации.  
Текст как единица культуры.  
Вторичная коммуникативная деятельность (восприятие, интерпретация, понимание).  
Основные направления смысловой интерпретации.  
Текст как объект лингвистического исследования.  
Виды лингвистического анализа текста.  
Текст как объект стилистического анализа.  
Типы текстов.  
Своеобразие художественного текста.  
Специфика анализа художественного текста.  
Лингвистический, лингвокультурологический, филологический, литературоведческий и др. аспекты анализа художественного текста.  
Тематическое поле художественного текста, микротемы.  
Лингвистический анализ поэтического текста.  
Использование изобразительных средств в художественных произведениях:  
Анализ художественного текста в методическом аспекте

## Примерные практические задания

### 1.

#### Марат Кэбиров

#### Жэяүле бөркет

Дала эчлэрендә колан дала -  
Дөнья киң дә, илләр иркен дә...  
Дала буйлап бөркет атлап бара...  
Бер зыяны тими беркемгә...

Омтылып та, талпынып та карый...

Кыя кирәк аңа, күк кирәк...  
Хыял гына күккә күтәрми шул,  
Канатлар да кирәк. Бик кирәк.

Кыя очларында - кыйгач оя,  
Ояларда - бөркет жаныдыр.  
Кыя очларына куналмагач,  
Бөркет ни дә каз ни - барыбер.

Дөнья киң дә, илләр иркен дә ул...

Бу иркенлек - үзе бер төрмә.  
Дала буйлап бөркет атлап бара -  
Әрнүләрен белми беркем дә...

Кыяларга кунар бөркетләрнең  
Канат очы жилдә киселгән.  
Канатларның очын кисә торган  
Жилләр исә илләр өстеннән.

Дала эчлэрендә колан дала  
Дөнья киң дә, илләр иркен дә...  
Илләр буйлап бөркет атлап бара -  
Фажигане тоймый беркем дә.

### 2.

#### Зөлфәт

#### Сират күпере

Утлар йота-йота чигендек без...  
Без чигенгән саен чишендек –  
Чигенүнең чикләренә житкәч,  
Юлның юклығына төшендек.

Барган бардыр шуңа упкыннарның  
Якасына килеп басканчы,  
Ятлар килеп, безнең өбезнең  
Ишекләрен тибеп ачканчы.

Ишекләрен тибеп ачар алар.

Түргә узар салкын күн итек.  
Беркемне дә гаеплисе түгел.  
Белдек. Чигендек без. Һәм көттек.

... Без чигендек. Алар өскә ауды.  
Алар жиңде, алар үкерде.  
Безнең сыртта алар кичте инде  
Кылдай нечкә сират күперен.

Алар һаман килә безнең сыртта.  
Сыртта чакта алар тагын да,  
Мең гөнаһлы милләттәшем минем,  
Сират кичкән чакта абынма!

### 3

Лилия Гайфуллина

#### Гашыйк чак

Бу мизгелдә дөнъя - тоташ Жәннәт,  
Бар Галәмдә тик Яз хаким итә .  
Чикләр дә юк ... Бары ак чиксезлек...  
Һәр тарафта сине бәхет көтә .

Бу мизгелдә - Жир-Күк тоташкан чак.  
Иблисләр юк ... Ап-ак фәрештәләр ....  
Һәм жан оча ... Тарту көчен тоймый!  
Жиде күк катына .... Гарешкәчә!

Бу мизгелдә ... Төн - әкият бакча !  
Һавасына сеңгән Жәннәт тәме.  
Кап-караңгы төндә тоташ аклык -  
Бу КАДЕР-кич гүя :  
Син –Мин -  
Фәрештәләр....  
.....Һәм БЕР ТӘҢРЕ .....

#### **Критерии оценки (в баллах):**

- 10 баллов выставляется студенту, если все задания выполнены правильно;
- 8 баллов выставляется студенту, если допущены 2-3 ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если допущены 4-5 ошибок;
- 4 балла выставляется студенту, если допущены 6-8 ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, если допущены не более 10 ошибок;

#### **Образец задания для индивидуальной работы (реферат)**

##### **Тематика рефератов:**

Художественный текст как объект лингвистического, стилистического, лингвокультурного и лингводидактического анализа.

Особенности филологического анализа художественного текста.

Общефилологические методы анализа текста.

Частные методы филологического анализа текста.

Методика поуровневого анализа текста.

Своеобразие поэтического текста и методики его анализа (на примере одного-двух современных татарских авторов).

Своеобразие прозаического текста и методики его анализа (на примере одного-двух современных татарских авторов).

Концептосфера поэта (авторы – на выбор).

Текст для анализа в школьном обучении. Образцы рабочих тетерадей для работы с текстом.

#### Описание методики оценивания:

Рефераты должны быть выполнены методически грамотно и оформлены согласно ГОСТу.

#### Критерии оценки (в баллах):

- 10 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта полностью и если не допущены ошибки;
- 8 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта, но есть некоторые ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта не до конца.
- 4 балла выставляется студенту, если тема раскрыта не до конца и в работе допущены ошибки;
- 2 балла выставляется студенту, если тема не раскрыта.

#### Примерное задание для проверочной работы

##### *Укытучы – булачак һөнәрәм*

“Укытучы, синең исемен алдында түбәнчелек белән баш иям...”

Н. А. Некрасовның бу сүзләрен минем күңелгә мәктәп елларыннан ук уелган. Шундый һөнәр иясе булу теләге мине Башкорт дәүләт университетына алып килде. Алдымда тез чүгәрлек, баш иярлек Укытучы булыр өчен мин нинди гомуми һәм һөнәри компетенцияләргә ия булырга тиешмен соң? Иң беренче – Кеше булырга, теләсә нинди шартларда да Кешелекне югалтмый яши белергә тиешмен, дип уйлыйм. Икенчедән, балаларны ярату зарури. Бала йөрәге теләсә нинди ялганны да тиз сизә, аны “ясалма ярату” белән алдап булмый – мин моны үз балалыгыбыздан да, мәктәптә үткән педагогик практикага таянып та әйтә алам. Өченчедән, үз-үзүңдә җаваплылык тойгысы тәрбияләү: гаиләң, якыннарың, укучылар, җәмгыять, ил, милләт, тел алдында җаваплылык. Мин күпләр алдында җаваплы, ләкин, иң мөһиме – үзем алдында, үз намусым, үз талантым, мине жиргә җибәргәндә миңа салынган миссия алдында җаваплы. Һәм, ниһаять, мин белемле белгеч булырга тиеш. Тел һәм сөйләм өлкәсендә югары профессиональ дәрәжәгә ирешми торып, яхшы укытучы булуы мөмкин микән? Безнең укытучыбыз юкка гына: “Онытмагыз: надан филологтан бервакытта да яхшы укытучы чыкмый!”- дип, кат-кат кабатламый ич! Тагы бер сыйфат – ижадилык: үзүңдә булмый торып, аны балада ничек уятасың да ничек үстерәсең?..

Мин бу юнәлешләрнең барысына да тукталып тормый, бер мәсьәләгә генә – телле һәм сөйләмле шәхес булу проблемасына гына тукталасым килә. Бу ике яклы процесс – мәктәптә бу юнәлештә “бушлык” барлыкка килә икән, безне – киләчәк укытучыларны эзерләгәндә дә авырлыклар туа. “Аңлый белмиләр, уйлый белмиләр, уйларга теләмиләр, тирәнлеккә омтылу юк – сайлык өстенлек итә, эзерне генә көтеп, җиңел юл гына эзләп торалар!..” Шундый характердагы зарланулар аша без мәктәп укытучыларының да, югары уку йорты белгечләренең дә, димәк,

тулаем жәмгыятьнең, уртак проблемасын күрәбез һәм атыйбыз. Без дә - тулысынча булмаса да, БДИ “жимешләре”, шуңа алда китергән репликаларны безгә дә ишетергә туры килә. Бер яктан, ул сүзләгә без үпкәлибез, икенче яктан – “йөзөң чалыш икән, көзгегә дә үпкәләп булмый”. Ләкин бу юлны тәкъдим иткәндә берәү дә бездән сорап тормады. Без – эксперимент корбаннары гына. Ләкин бу хәлне үзгәртәргә кирәк, телсез булып, сайлыкта йөзеп яши алмыйбыз да инде!.. Бу шартларда мәктәпләргә сочинениенең кайтуы бик тә урынлы дип уйлыйм мин. Республика матбугатында язышкан кеше буларак та, фәнни мәкаләләр өстендә эшләгәндә дә, миңа бәйләнешле ижади сөйләм күнекмәсенең житешмәгәнлеге: фикерне әйтмә-язма формада тиешле һәм нәтижәле итеп житкерә алу авырлыгы, сөйләм культурасы проблемасы, әдәбиятны өйрәнүнең формальләшә баруы - үзен бик нык сиздерә.

Мәгариф өлкәсендә барган бүгенге үзгәрешләр дә - яңа укуыту стандартларына күчү - укучы балада дөньяда уңышлы яшәү шартларын булдыруга юнәлдерелгән компетенцияләр формалаштыруны төп максат итеп куя. Ул компетенцияләр арасында аралаша белү күнекмәләре һәм осталыгына – коммуникатив компетенциягә мөһим урын бирелгән, ягъни без бу юлның мәжбүрлеген таныйбыз. Бу уңайдан мәктәпкә сочинение-иншаны кайтару яңа стандартлардагы декларацияләргә тормышка ашыру юлындагы беренче адым буларак кабул ителә.

Мәктәптә БДИ хужага әйләнгәннән, ижади язма эшләр мәктәптән куылган, я, мөстәкыйльлеген югалтып, хезмәтче ролендә калганнан бирле, укучыларның фикерләү сәләте, әйтмә һәм язма сөйләм осталыгы, ижади күзаллау мөмкинлеге бермә-бер кимедә. Бүгенге хәлләр Л.Рубинштейн әйткән: “Уй-фикеремне оештырганда мин аны тудырам да”, – дигән сүзләрнең актуальлеге артуын күрсәтә. Вербаль-логик фикерләү процессының сөйләм эшчәнлегеннән аерылгысыз булуы – күптән дәлилләнгән, “ачык ачыш”. “Акыллы кеше – кеше хатасын күреп фәһем ала, ахмак үз хатасында өйрәнә”, - ди халык. Без дә менә бер үк тырмага басабыз да басабыз: мәктәптә телләргә, шул исәптән туган телләргә үги бала – мескен дәрәжәсенә калдырабыз. Һәм шул шартларда ниндидер югары нәтижәләргә өметләнәбез. Һәм бу өмет – урынсыз, нигезсез, “буш” өмет!..

Бу урында чагыштыру рәвешендә бер тарихи экскурс ясайсы килә. Кытайда Тан һәм Сун династияләре хакимлек иткән чорда (618 – 1279 нчы еллар) төрле социаль катламнарның ил белән идарә итү мөмкинлеген киңәйтү (бүгенгечә әйтсәк – социаль лифт ясау һәм аны эшләтү), яңа элита формалаштыру, идарә органнарын хәрбиләрдән арындыру максатында уку йортларында уку һәм имтихан системасы үзгәртелә. Мәсәлән, төбәк, регион һәм үзәктә дөүләт-хөкүмәт хезмәткәре (государственный чиновник) булырга теләгән студентлар түбәндәге характердагы дөүләт имтиханы тапшырырга тиеш була. Имтихан ике турдан тора: беренчесендә классик текстларны белү һәм аларны аңлау-аңлату (м-н, Конфуций) тикшерелә. Икенчесендә – дөүләт белән идарә итү һәм сәясәткә багышланган эссе язу һәм иң катлаулы бирем - поэзия үрнәкләре тудыру сорала. Бу эксперимент уңышлы үтә: чиновникларның яңа тибы – галим-житәкчеләр классы барлыкка килә. Күрәбез ки, өч бирем дә текст белән эшли белү, ижади текстлар тудыра белүне тикшерүгә юнәлдерелгән. Кытайлылар бу осталыкның аерым кеше өчен генә түгел, ә жәмгыять өчен мөһимлеген яхшы аңлап эш иткәннәр, күрәсен, шуңа аларның тарихлары да озын гомерле.

Билгеле ки, сочинение – тел өйрәнү һәм сөйләм формалаштыру - камилләштерүдә кулланыла торган иң катлаулы һәм иң югары дәрәжәдәге алым. Сочинение язу нәтижәсендә мөстәкыйль, ижади, бәйләнешле сөйләм – текст барлыкка килергә тиеш. Бу фикер, иң беренче чиратта, язма сочинениегә карый, чөнки, күренекле галим Л.С.Выготский сүзләре белән әйтсәк, язма сөйләм – ул сөйләм алгебрасы. Әйтмә сөйләмнең дә, язма сөйләмнең дә үзенчәлекләре бар, шуңа күрә мәктәптә сөйләм формаларының һәр икесенә дә өйрәтү кирәк. Сөйләмнең бер формасын үзләштерү автоматик рәвештә икенче формасын үзләштерүгә китерми.

Язма сочинение укучыда, хәер, укучыда гына түгел, гомумән, үзен неандерталец дип түгел, ә телле шәхес итеп таныган һәркемдә, түбәндәге күнекмә һәм осталыклар булуны сорый, һәм ул шуларны булдыруча юнәлдерелгән дә. Аларның иң мөһимнәре, Т.А.Ладыженская фикеренчә, – 7: 1) теманы аңлау һәм ачу, теманың чикләрен билгели белү, микротемалар саны һәм сыйфаты, аларның темага ярашлы булуы; 2) текстны бер уй-нияткә – идеягә буйсындыра белү; 3) темага яраклы материал жыя һәм аны сайлый белү (материал эчтәлекне тәэмин итә); 4) жыелган һәм сайланган материалны системалаштыра белү, аларны бер тәртипкә салу, планлаштыру, төрлө өлешләр арасындагы бәйләнешләрне уйлау; 5) сочинениене ниндидә булса композицион формага сала белү, композиция кора белү; 6) үз фикереңне әдәби тел нормаларында, ягъни дәрәс, төгәл, ачык, сөйләм шартларына һәм сөйләм мәсьәләсенә ярашлы итеп язма рәвештә җиткерә белү; 7) язылган үз эшеңне камилләштерә, шәрехли белү.

Беләбез: түгәлдәге кишерне хәттә бик тә заманча, күпме мәктәпләрнең “башын ашаган” оптимизация, интеграция кебек чаралар ярдәмендә дә, сабагынан тартып та вакытынан алда “өлгертеп” булмаган кебек, бу күнекмәләрне дә тиз рәвештә һәм кыска вакытта барлыкка китереп булмый. Алар барлыкка килсен өчен өзлексез, даими, системалы эш таләп ителә. Быелгы язма сынау, дип билгели экспертлар, соңгы елларда иншадан читләшүнең эзсез үтмәгәнлеген, системаның өзәлгәнлеген, хәзер аны торгызу өстендә бик зур көч салып эшләргә кирәклеген асызыклады. Чынлап та, җимерү генә – җиңел һәм тиз, ә төзү-торгызу – авыр һәм озак.

Сочинение – иншаның укучыларга белем бирү, аларда күнекмә-осталык булдыру, компетенцияләр формалаштыру, ижади потенциалны “уяту”, тәрбия өчен дә сулар һава кебек кирәкле булуы – бәхәссез, тик ул бер кампаниягә, бер елдан үзгәрәчәк модага әверелергә тиеш түгел. 1 нче сыйныфтан башлап системалы эш алып барылса, укучыларда мотивация барлыкка китерелсә, киләчәктә без үз эшебезнең матур нәтижеләрен күрергә мөмкинбез.

Иншаның мәктәпкә кайтуы татар я башка телләрне укучыларга һәм ул телләрне өйрәнүчеләргә нәрсә бирә соң? - дигән сорау да туа. Безнең файда кайда? Фикерләү, сөйләм, ижади күзаллау һәм башка сәләтләр – кешегә хас психик сыйфатлар рәтенә керә. Баш миендә алар аерым-аерым яшәмиләр. Мин үз тәҗрибәмнән чыгып та әйтә алам, беренче телне яхшы үзләштерсәң, икенче телне дә җиңел үзләштерәсең, унай күчеш барлыкка килә. Бер телдә үзләштерелгән күнекмә, алгоритм икенче тел материалы нигезендә дә эшли. Дәрәс, моның өчен өч шартның булуы мәҗбүри: мотив, телне белү һәм эчтәлеккә ия булу. Бу шартларны булдыру ата-ана, укучы, мәктәп коллективы, мәктәп һәм башка административ оешмалар җитәкчеләренең манкортлыктан арынуына, туган телләргә карата җәмгыять, дәүләтнең йөз белән борылуына бәйле. Ә әлегә, кызганычка каршы, без йөзләренә күрмибез. Г.Ибраһимовның 100 ел элек: “Безгә ана телен мәктәпнең рухына әйләндерергә кирәк”, - дигән сүзләре, кирәксез таш кисәгә дип, төпсез чоңгылга ташланган тиңсез зиннәт – “Кохинор” кебек тоела. Ә без, җәмгыять, аның кыйммәтен аңламаган, кыргыйлыктан чыкмаган көндәлек көн белән генә яшәүче мәхлук жаннарны хәтерләтәбез. Мондый шартларда иншаны мәктәпкә кайтару - телнең һәм әдәбиятның әһәмиятен тану һәм аңлау дәрәжәсен башка яссылыкка күтәрер, кеше рухын җимерүгә юнәлдерелгән тенденцияләрне туктатырга ярдәм итәр, кешене аңларга һәм, димәк, уйларга өйрәтер, дигән өмет тудыра.

...Һәр баланың күнелендә көмеш кыңгырау яшеренгән, диләр. Ягымлы, күнелле итеп яңгырасын өчен, шул кыңгырауны эзләп табарга һәм сак кына кагылырга кирәк. Укучы буларак мин тапкан – уяткан көмеш кыңгырау моңнары дөнъяны ямьләр, күнелләренә баеп, яшәүне мәгънәле итәр, дип ышанам.

### **Критерии оценки (в баллах):**

- 10 баллов выставляется студенту, если все задания выполнены правильно;
- 8 баллов выставляется студенту, если допущены 2-3 ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если допущены 4-5 ошибок;
- 4 балла выставляется студенту, если допущены 6-8 ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, если допущены не более 10 ошибок;

## **Примерные задания для контрольной работы**

### **№ 1**

Понятие о лингвокультурологии.

Татарская лингвокультурология: становление, современное состояние.

Картины мира: языковая, художественная, универсальная и др.

Понятие концепта. Слово и концепт. Языковая, ментальная, национальная, индивидуальная составляющие концепта.

Специфика изучение языка и формирования речи в условиях формирования татарско-русского и русско-татарского двуязычия в плане содержания обучения.

Специфика изучение языка и формирования речи в условиях формирования татарско-русского и русско-татарского двуязычия в плане методов и приемов обучения.

Пути реализации принципа лингвокультуры и формирования кросс-культурной компетенции в условиях формирования билингвальной личности.

Алгоритм анализа концептов.

Текст, типы текстов.

Концепт и художественный текст.

Художественная литература и стили. Понятие «индивидуальный стиль писателя» и «концептуальный мир писателя»

Концептуальный анализ текста.

Анализ словарей лингвокультуры татарского языка.

### **Контрольная работа № 2**

Тәрбия.

Мәктәптә тәрбиянең урынын һәм әһәмиятен ачыклаганга кадәр “Нәрсә соң ул тәрбия?” – дигән сорауга җавап бирергә кирәк.

Тәрбия – кемнең я нәрсәнең дә булса үсешенә, яшәү рәвешенә матди һәм рухи яктан йогынты ясау, ярдәм итү, жәмгыятьтә яшәү кануннарын үзләштерү, адәм баласының кеше булырга – кешелеклеккә өйрәтү. Тәрбия – гарәп теленнән “үстерү, үрчетү, белем бирү, әдәплелек” мәгънәсендә алынган сүз. Бу сүз белән тамырдаш “тәртип” сүзенә мәгънәсен дә өстәсәк, тәрбияләүгә оештыру, нинди дә булса рәвешкә кертү, карау, тикшерү бурычлары салынган да ачыкларга була. Өлкәнрәк яшьтәгеләргә бу сүзләренә тагы да бер “туган” таныш булырга тиеш: “дирбия” – ат дирбиясе – ат жигү өчен кирәк-яраклар жыелмасы. Алар – атны өйрәтеп-тәрбияләп, аны бер тәртипкә буйсындырып тоту, аның мумкинлекләрен дәрәс һәм урынлы оештыру – файдалану өчен кулланыла торган инструментлар. Димәк, тәрбияләү – бер буынның икенче буынга тапшырыла торган иң зур байлыгы: белем бирү кагыйдәләре, үстерү-карау таләпләре, әхлак-әдәп, гореф-гадәт, тәртип кануннары һәм җайланмалары жыелмасы. Тәрбияләү кыргыйлыктан чыккан һәм социальләшкән һәр төркем тарафыннан башкарылган һәм башкарыла. “Изге урын буш тормый”, -ди халык. Изгелек җуела, ташлана, онытыла икән, аның урынына шайтан оялый, ягъни тәрбиянең юклыгы да “тәрбияли” – тәрбиясезлек тудыра һәм жәмгыятьне тарката. Шулай булгач, тәрбия вазифасының жәмгыятьтәге урыны бәхәссез һәм альтернативасыз.



Кем һәм нәрсә тәрбияли соң? Иң беренче чиратта – гаилә! Икенчесендә дә – гаилә! Өченчесендә дә. Мохит, жәмгыять тә көчле тәрбия чыганагы. Үзләре дә тәрбия жимеше буларак, ата-ана да, тирәлектәге кешеләр дә, тулаем жәмгыять тә тәрбияне үзе яулаган биеклектән чыгып бирә, әлбәттә: “имән тамырыннан юкә үсми, юкә тамырыннан имән үсми”. Мәсәлән, “Акча бирмәсән, хәзер арт якка да типмиләр”, - дип өйрәткән ана-ата баласыннан волонтерлар, хәриячеләр, кешеклекле кешеләр үсәр дип көтәсе дә юк. Бу уңайдан 90нчы елларда ишеткән бер мәзәк-анекдот искә төшә. Бер “яңа урыс (татар, башкорт...)”, Англиягә барып, андагы матур, яшел чирәмлекләрне күрәп соклана да, үзе дә үстерергә була... Тик уе барып чыкмый. Киңәш сорагач, инглиз идеаль чирәмлекнең серен ача: “Безнең гаилә бу чирәмлекне 300 ел буге тәрбияли, сез дә шулай эшләп карагыз”, - ди.

Мәктәп – олы дөнъяның кече моделе. Ә “олы йортка ни кирәк, кечесенә шул кирәк”. Мәктәптә уку-укыту эше – элек-электән тәрбия бирүдән аерылмый: балага белем бирү, аның үсешен тәэмин итү һәм аны тәрбияләү максаты традицион-гадәти укыту системасының да, яңаларының да “өч киты” дип атала. Заманча системалар беренче урынга үсеш һәм тәрбия куелуы белән аерылып тора. Белем исә максат кына түгел, ә баланың гармонияле үсешен тәэмин итүче иң яхшы төп чара да.

Бу чара-инструмент ничек кулланыла? Ул кем кулында? Сайлаган һөнәренә яраклы рәвештә бу эш мәктәптә укытучыларга йөкләтелә. Әлбәттә, укытучы кулланган дидактик материаллар: текст, китап, газета-журналлар, радио-телевидение тапшырулары, интернет челтәре мәгълүматлары, дәрестә һәм дәрестән тыш кулланылган укыту-өйрәтү алым-ысуллары, төрле, заманга һәм балалар ихтыяжына тәңгәл, яраклы эш төрләре, форма, чаралары – барысы да укытучының тәрбия коралына әйләнә. Бу корал ни кадәр аңлы рәвештә сайлана һәм файдаланыла, нәтижә шул кадәр югарырак булачак. Бу – шиксез. Шулай да, укытучы иң башта укыту максатына һәм принципларына (идеяләренә) нигезләнә. Укытучы 21нче гасыр вәкилен тәрбияләгәндә “көянтә” принцибына таянырга тиеш, дип уйлыйм. Бер якта – ирекле, мөстәкыйль, коллык сыйфатларыннан азат шәхес; икенчесендә – жаваплылык хисенә ия, үз-үзен чикли белүче шәхес.

21нче гасыр мәрхәмәтсез, катлаулы, авыр булыр сыман. Аңа каршы торырдай, үзен саклау гына түгел, камилләштерә алу сәләтенә ия кешеләр тәрбияләүне бүгенге мәктәп, укытучы хәл итә аламы соң? Үземнең 1973нче елда башланган педагогик стажым, әниемнең 40 еллык укытучылык хезмәте, сеңлемнең 30 ел уку-укыту өлкәсе белән аерылгысыз гомере миңа, күренекле педагог Ш.А.Амонашвили фикеренә кушылып, әгәр укытучы Шәхес икән, хәл итә алып, чөнки Шәхесне Шәхес кенә формалаштыра ала, дигән өметне бирә. Юкка гына Көнбатыш Европа илләре төрле информатив технологияләр “бум”ын, интернетка “гашийклек” чорын үтеп, Укытучыны яңадан мөнбарга күтәрми ич!

Ә безнең укытучы бүген Курку эчендә яши. Яңа стандартлар исемле аңлаешсыз һәм мәгънәсез яңалыклар да, укытучы статусының чикләре жуелуы да, кыйбласызлык та, жәмгыятьтә матдилек һәм кулланучылыкның өстенлек итүе дә, оптимизация дә, укыту өчен кирәк чыгымны жан башыннан исәпләү, шул нигездә мәктәпсез авылларның киләчәгә үтерелүе дә, укытучыны социаль яклау кимүе дә, аз булса да тотрыклы хезмәт хакын һәм урынын югалтудан курку да һәм башка бик күп формаларда яши ул.. Ә Курку матурлык та, батырлык та, камиллек тә, гаделлек тә тудырмый, чөнки “куркак жан сөюдә камил була алмый”. Тәрбия исә бары тик балаларыңны, эшенең, шул һөнәрдә үзенә яратуга тамырланса гына нәтижәле була, дип уйлыйм.

Бик яхшы бер укытучы: “Әгәр һөнәрегезне яратасызмы?” – дип сорасалар, мин бүген: “Укучыларымны яратам, предметымны яратам, ә профессиямне күрә алмый башладым инде дияр идем”, - дигән иде. Котчыкч сүзләр! Әмма алар чынбарлыкны чагылдыра түгелме? Бүген укытучының күп вакытын формализм, “матур кәгазь”ләр ясау, бетмәс-төкәнмәс оештыру эшләре ала. Укучы алдына басып үзенә яраткан предметын укытырга, аларга тәрбия бирергә аның вакыты да, көче дә, соңрак – телгә дә калмый. Тел һәм әдәбият укытучысының яңа китаплар, әсәрләр белән даими танышып баруы, методика өлкәсендә һәрдаим үсүе, газета-журналлар алдыруы, киң эрудицияле, тирән интеллектка ия интеллигент булуы гадәти күренеш булырга тиеш тиешлеккә. Ләкин мин үзем бу “тиешләрдә” идеализм өлешенә күплеген күрәм: тормыш күрсәтә.

Татар теле укытучылары съездында Туфан Миннуллинның “Кемнәр “Казан утлары”н алдыра?” – дигән сораына ничә кул күтәрелде дип уйлыйсыз? Аз, бик аз...

Күптәннән билгеле: әдәп чыганагы – әдәбият һәм сәнгать. Алар, үз чиратында, дини, рухи өйрәтмәләргә нигезләнә. Бүген, ә яңа стандартларда аеруча, бу өлкәгә игътибар кимегәннән кими бара. Әгәр дә югары сыйныфлар өчен тәкъдим ителгән стандартлар кабул ителсә, мәжбүри рәвештә физкультура, ОБЖ, “Россия дөньяда” кебек предметлардан кала, үзенә сайлай өчен тәкъдим ителгән блоклардан “Русская словесность” урынына туган тел һәм аның әдәбиятын салаучылар саны ничә булыр? Дигән риторик сорау туа. Баланың сайлау мөмкинлеге булуы бик яхшы, әлбәттә, әмма үз халкының тарихын, әдәбиятын, гореф-гадәтләрен белмәгән, милли тәрбия алмаган бала тәрбияле була аламы? Башка милләт тәрбиясе бушлыкка түгел, каты, ныклы нигезгә төшсә генә кешене баета, үстерә.

Күпләргә таныш бер фактны китерәсем килә. Билгеле булуынча, Икенче Бөтендөнья сугышында Япония җиңелә. Тар-мар ителгән ил 1946 елда ук бөтен финанс чыганакларын балаларга эстетик тәрбия бирү программасын тормышка ашыруга сала. Япон балалары балалар бакчасыннан мәжбүри рәвештә шигърият, музыка, хореография, рәсем сәнгате һ.б. өлкәләрдә тәрбия һәм белем алалар... Нәтижәдә – “япон мөмкинчәсе” үсеп чыга. Сәнгать аша халык, үзенең буыннарын, бөеклеген, горурлыгын, димәк дәрәҗәсә яшәү һәм үсү мотивациясен торгыза, тәрбияли. Димәк, тәрбия мәсьәләсе – дөүләт күләмендә хәл ителергә тиешле стратегик мәсьәлә. Укытучы статусын күтәрү, җәмгыятьтә гуманитар идеяләргә саклау һәм үстерү дә Ил агалары тарафыннан хәл ителергә тиеш. Ә бездә еш кына “изге ниятләргән салынган юл тәмулларга илтә”. Мәсәлән, БДИ, уңай яклары белән бергә, укучыга анти-тәрбия дә бирде, “алдау фәнен”ә өйрәтте түгелме? Әлбәттә, мәктәп һәм мәтәп, укытучы һәм укытучы бар. Бу “фән” бар жирдә дә күзәтелмәскә мөмкин, дип әйтүчеләр белән дә килешәм. Тик, кызганычка каршы, гомуми юнәлештә БДИ намуслы, гадел, ирекле, ижади Шәхес тәрбиялүгә зур өлеш кертә, дип тә әйтә алабызмы?

Тәрбия мәсьәләсендә, Е.Ямбург әйткәнчә, “тозлы кыяр” эффеқтына нигезләнү дәрәҗәсә булыр иде: тозлык ни кадәр тозлырак, кыяр шул кадәр яхшырак. Дәрәҗәсә тәрбия һәм аның чыганаклары ни кадәр күбрәк һәм үтемләрәк, нәтижә шул кадәр югарырак булачак, дип фараз итәбез. Шушы яссылыктан чыгып, “Тәрбиялү өчен махсус оешмалар кирәкме?” – дигән сорауга мин уңай җавап бирә алам. Тик махсус оешмаларның аерым бер партиянең идеологисен үткәрүчегү әйләнү куркынычы бар, ә андый тәҗрибә белән без яхшы таныш. Шуңа да мәктәптә тәрбия эшендә мин Укытучы+Гуманитар-Эстетик аңламны, Укучы+Тел-Әдәбиятны беренче урынга куяр идем. Туган тел мәктәп рухы булудан туктый икән, рухсыз-жансыз мәктәп гадәти оешмага әйләнә. Бу – аксиома.

### **Критерии оценки (в баллах):**

- 10 баллов выставляется студенту, если все задания выполнены правильно;
- 8 баллов выставляется студенту, если допущены 2-3 ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если допущены 4-5 ошибок;
- 4 балла выставляется студенту, если допущены 6-8 ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, если допущены не более 10 ошибок;

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)**

*А)Основная литература*

1. Бабенко Л.Г. Лингвистический анализ художественного текста. Теория и практика: учебник: практикум: учебник для вузов. - М.: Флинта, 2004.

*В) Дополнительная литература*

1. Курбатов Х.Р. Сүз сәнгате: Татар теленең стилистикасы һәм поэтикасы. – Казан:Мәгариф, 2002. – 122 б.
2. Сәгыйдуллина Л.Р. Тел. Мәдәният. Язучы. – Уфа: РИЦ БДУ, 2010
3. Татар грамматикасы . - Т. III: Морфология. - М.: Инсан; Казан: Фикер, 1999. – 512 б.

## **5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины**

Язык и речь - <https://studopedia.org/1-95425.html>

Язык и речь. Функции языка и речи. - <http://www.edu-psycho.ru/yazyk-i-rech-ponyatie-yazyka.html>

Комплексный анализ текста - <http://fb.ru/article/274684/kompleksnyiy-analiz-teksta-primer-plan-analiza-teksta-avtor-zaglavie-stil-i-tema>

Комплексный анализ текста - <https://videouroki.net/razrabotki/kompleksnyi-lingvisticheski-analiz-teksta.html>

Лингвистический анализ художественного текста в ВУЗе. - <http://www.bookin.org.ru/book/336226>

<http://tatar.com.ru>

<http://kitap.net.ru/>

<http://www.tatarlar.ru>

<http://mon.tatar.ru>

<http://www.philology.ru>

<http://www.belem.ru>

<http://www.matbugat.ru>

<http://www.tatknigafund.ru>

<http://kitap.net.ru>

<http://www.suzlek.ru>

<http://kitaphane.tatar.ru>

## 6.

**Реестр аудиторного фонда  
ФГБОУ ВО «Башкирский государственный университет»  
Филологический факультет на 2018-2019 учебный год**

Посадочных мест	Тип аудитории	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
39	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500
20	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки стационарные – 15 шт.
30	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, экран настенный Classic Solution модель W 243x182/3 MW-SO/W – 1 шт., проектор мультимедийный Optoma X312 DLP -1 шт.
26	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.
29	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, доска, Bealingo – 1 шт., проектор мультимедийный EPSON 3LCO Full HD – 1 шт., интерактивная доска Promerhean – 1 шт., учебно-наглядные пособия
18	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 (1 шт.); персональный компьютер №3 DEPO Neos 460 G 530/1x2GDDR 333/T250G/DVD+R, клавиатура/мышь – 9 шт., железный шкаф - 1 шт.

12	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
141	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, экран настенный для проектора DINON Electric L 274*366 MW (1 шт.), проектор мультимедийный MITSUBISHI EX 320U XGA, акустическая система APart MASK 4T-W (6 шт)
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
75	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-2250U (1 шт.).
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
39	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, доска; учебно-наглядные пособия, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
26	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия доска, шкаф
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
15	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска – 1 шт., доска Bealingo – 1 шт., шкаф – 2 шт., компьютер – 1 шт.
	учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
	помещения для самостоятельной работы	
18	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель; компьютер Apple A1418, C02TCOUANZJY (1 шт.)/ мышь (беспроводная) A1657 (1шт), клавиатура (беспроводная) MC2923,GC21102GFKCRHQA8,A1644, MC2875; проектор VIVITEK (1 шт.); экран для проектора (1 шт.); телевизор Samsung UE40MU6400U (1 шт.); планшет Ipad A1822 GCTU4CSHHLFC (1 шт.); ресивер PIONEER, VSK-S20 16SEPIAL-PJZV001350YY(1 шт.).
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)	

	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
150	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
42	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска; шкаф
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
20	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, шкаф, доска.
	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа	
	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	
	помещение для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, компьютеры - 4 шт.
19	помещения для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.
37	помещения для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, моноблоки стационарные – 7 шт, компьютер – 1 шт.
18	помещения для самостоятельной работы	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 4 шт, сканер – 1 шт.
	помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	мебель, моноблоки, диагностическое оборудование

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики»

на 2 семестре

(наименование дисциплины)

очная

форма обучения

Рабочую программу осуществляют:

Лекции: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.

(должность, уч. степень, ф.и.о.)

Практические занятия: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.

(должность, уч. степень, ф.и.о.)

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	30,2
Лекций	
практических/ семинарских	30
Лабораторных	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	78

Форма(ы) контроля:

экзамен 2 семестр





№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Всего	ЛК	ПР/СЕМ	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<p>Язык и речь. Сотношение языка и речи. Сущность языка. Язык и общество. Функции языка. Язык как система. Речь как реализация языковой системы. Виды речевой деятельности.</p> <p>Механизмы речи. Речевое действия и его этапы. Виды речевой деятельности. Основные функции речевой деятельности. Развитие речи у детей. Билингвизм.</p>	14	0	4	10	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Индивидуальная работа №1
2.	<p>Условия возникновения и формирования речевой деятельности. Основные категории и свойства текста. Структура текста, компоненты текста. Типы текстов. Текст – рассуждение, текст – повествование, текст – описание и комбинированные текст в лингвистическом и лингводидактическом аспектах.</p> <p>Текст как продукт речевой деятельности. Основные подходы к изучению текста. лингвоцентрический подход, текстоцентрический подход, антропоцентрический подход, когнитивный подход. Основные направления в изучении текста: психолингвистическое, прагматическое, деривационное, когнитивное, лингво-культурологическое, лингводидактическое и др.</p>	14	0	4	10	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками. Подготовить ответы на вопросы.	Индивидуальная работа №1 Практическая работа № 1

3.	Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	14	0	4	10	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы	Проверочная работа № 1 Практическая работа № 2
4.	Специфика анализа художественного текста. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	16	0	4	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками.	Проверочная работа № 1
5.	Тематическое поле художественного текста, микротемы. Опорные (ключевые) слова – концепты в тексте. Роль заглавия художественного текста. Факторы, обуславливающие характер отбора и организации языковых	12	0	4	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на	Практическая работа № 3

	средств в художественном тексте. Особенности того или иного писателя (его языка), произведения.						вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	
6.	Лингвистический анализ поэтического текста. Единицы различных уровней поэтического текста: фонетического, лексического, словообразовательного, синтаксического. «Образ автора» как детерминанта художественного текста. Зависимость используемых речевых средств от содержания художественного текста. Повествование, описание, рассуждение в структуре текста. Использование изобразительных средств в художественных произведениях.	18	0	6	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Проверочная работа № 2
7.	Анализ художественного текста в методическом аспекте. Компетенции в учебном процессе. Текст как объект анализа на уроках обучения языку и формирования речи. Язык и культура в учебном процессе.	16	0	4	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа
	<b>Всего часов:</b>	144	0	30	78			

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики» на 5 семестре

(наименование дисциплины)

заочная

форма обучения

Рабочую программу осуществляют:

Лекции: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.

(должность, уч. степень, ф.и.о.)

Практические занятия: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.

(должность, уч. степень, ф.и.о.)

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	22,2
Лекций	
практических/ семинарских	22
Лабораторных	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	114

Форма(ы) контроля:

зачет 5 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Всего	ЛК	ПР/СЕМ	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<p>Язык и речь. Сотношение языка и речи. Сущность языка. Язык и общество. Функции языка. Язык как система. Речь как реализация языковой системы. Виды речевой деятельности.</p> <p>Механизмы речи. Речевое действия и его этапы. Виды речевой деятельности. Основные функции речевой деятельности. Развитие речи у детей. Билингвизм.</p>	29	0	2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Индивидуальная работа № 1  Практическая работа № 1
2.	<p>Условия возникновения и формирования речевой деятельности. Основные категории и свойства текста. Структура текста, компоненты текста. Типы текстов. Текст – рассуждение, текст – повествование, текст – описание и комбинированные текст в лингвистическом и лингводидактическом аспектах.</p> <p>Текст как продукт речевой деятельности. Основные подходы к изучению текста. лингвоцентрический подход, текстоцентрический подход, антропоцентрический подход, когнитивный подход. Основные направления в изучении текста: психолингвистическое, прагматическое, деривационное, когнитивное, лингво-культурологическое, лингводидактическое и др.</p>	31	0	4	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками. Подготовить ответы на вопросы.	Индивидуальная работа № 1  Практическая работа № 2

3.	Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	40	0	2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы	Проверочная работа № 1  Практическая работа № 3
4.	Специфика анализа художественного текста. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	44,2	0	4,2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа
5.	Тематическое поле художественного текста, микротемы. Опорные (ключевые) слова – концепты в тексте. Роль заглавия художественного текста. Факторы, обуславливающие характер отбора и организации языковых		0	2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на	Индивидуальная работа

	средств в художественном тексте. Особенности того или иного писателя (его языка), произведения.						вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	
6.	Лингвистический анализ поэтического текста. Единицы различных уровней поэтического текста: фонетического, лексического, словообразовательного, синтаксического. «Образ автора» как детерминанта художественного текста. Зависимость используемых речевых средств от содержания художественного текста. Повествование, описание, рассуждение в структуре текста. Использование изобразительных средств в художественных произведениях.		0	4	18	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Проверочная работа № 2  Индивидуальная работа №1
7.	Анализ художественного текста в методическом аспекте. Компетенции в учебном процессе. Текст как объект анализа на уроках обучения языку и формирования речи. Язык и культура в учебном процессе.		0	4	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа № 2
	<b>Всего часов:</b>	144,2	0	22,2	114			





